



## **ALCUMUS ISOQAR Logosu, UKAS Sembol ve Onaylanmış Kuruluş (CE) Kimlik Numarasının Kullanımı**

*Use of the ALCUMUS ISOQAR Logo, UKAS Symbol and the Notified Body (CE) Identification Number*

Bu belge, ALCUMUS ISOQAR'ın Alcumus ISOQAR Sertifika Logosu ve UKAS Sertifika Sertifikaları'nın müşteriye kullanımına ilişkin politikasını detaylandırmaktadır. İlaveten, Alcumus ISOQAR'ın, Yapı Ürünleri Yönetmeliği (CPR) uyarınca Yapısal Çelik İşlerin CE işareti ile birlikte kullanılması amaçlanan numarasının Müşteri tarafından kullanılmasına yönelik politikasını da ayrıntılandırmaktadır.

*This document details ALCUMUS ISOQAR's policy for customer use of the Alcumus ISOQAR Certification Logo and UKAS Accreditation Symbol for Certificates In addition this document also details Alcumus ISOQAR's policy for Customer use of the identification number that is intended for use in combination with the CE marking of Structural Steelwork under the Construction Products Regulation (CPR).*

Alcumus ISOQAR Logosu ve UKAS Symbolü, ücretsiz olarak indirilebilir.  
The Alcumus ISOQAR Logo and UKAS Symbol can be downloaded free of charge from  
[www.Alcumusgroup.com/Alcumus\\_ISOQAR/customer-login](http://www.Alcumusgroup.com/Alcumus_ISOQAR/customer-login).

### Yapmanız gerekenler:

You must:

- Sertifikanızda görünen UKAS Akreditasyon Sembolünü (ayrıca bir işaret olarak da bilinir) ve / veya Alcumus ISOQAR logosunu veya tarafımızca onaylanan bir logoyu kullanın. Lütfen bu belgenin kısıtlamalar bölümünü de okuyunuz. Use the UKAS Accreditation Symbol (also commonly referred to as a mark) and/or the Alcumus ISOQAR logo that appears on your certificate, or a subsequent logo approved by us. Please also read the restrictions section of this document.
- Alcumus ISOQAR Logosunun bir araçta kullanılmasının dışında, sertifikanızda görünen sertifika numarasını (örneğin, aşağıda gösterildiği gibi 1122) ekleyiniz. Add the certificate number that appears on your certificate (e.g. 1122 – as illustrated below) except when using the Alcumus ISOQAR Logo on a vehicle.
- Rakamlardan önce 'Sertifika Numarası' veya 'Sertifika No' kelimelerini ekleyin ve logonun altına yerleştirin. Include the words 'Certificate Number' or 'Cert No' before the digits and place centrally underneath the logo.
- Sertifikanızın olduğu standartları standart olarak Sertifika Numarasının altına yerleştirin. Place the standard(s) for which you have a certificate centrally underneath the Certificate Number.
- Birden Çok Standart'da onaylıysanız, belgeliyseniz, bunlar birbirinin altında listelenebilir. If you are certified to Multiple Standards, they may be listed one under the other.



Sertifika Numarası 1122  
Certificate Number 1122  
ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001



Sert No. 1122  
Cert No. 1122  
ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001

- Veya Standartlar virgülle ayrılmış bir çizgide birleştirilebilir.  
Or the Standards can be combined within a line, separated by a comma



Sertifika Numarası 1122  
Certificate Number 1122  
ISO 9001, ISO 14001,  
OHSAS 18001, ISO 27001



Sert No. 1122  
Cert No. 1122  
ISO 9001, ISO 14001  
OHSAS 18001, ISO 27001

- Veya Standartlar sembolün yanına yerleştirilebilir.  
Or the Standards may be placed beside the symbol



Sertifika Numarası 1122  
Certificate Number 1122

ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001



Sert No. 1122  
Cert No. 1122

ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001

- Sertifika numaralarının logoların içinde görünmemesi gerektiğini unutmayın (örneğin, Alcumus ISOQAR'ın 0026 akreditasyon numarasının yanında veya bunun yerine)  
*Please note that certificate numbers must not appear within the logos themselves (for example, not beside or instead of Alcumus ISOQAR's accreditation number 0026):*



- Aşağıdaki değişikliklere izin verilmediğini lütfen unutmayın:  
*Please note that the following variations are not permitted:*



- Semboller ve Logolar tam renkli, siyah beyaz veya gri renkte çoğaltılabilir. *Symbols and Logos can be reproduced in full colour, black and white, or grey*
- Web sitelerinde ve elektronik belgelerde, yaygın olarak kullanılan bilgisayar ekranlarında / çözünürlüklerinde semboller, logolar ve ilgili metin okunaklı olmalıdır. *On websites and electronic documents, symbols, logos and associated text should be legible on commonly used computer screens/resolutions.*

#### **Basılı Malzemeler Printed Materials**

- Sembollerin minimum yüksekliği, Logo kutusu (sertifika numaranız hariç) 20 mm'dir, ancak okunabilirliği sağlayan kartvizitlerde bu 15 mm'ye düşürülebilir. *Minimum height of Symbols, Logo box (excluding your certificate number) is 20mm, although this can be reduced to 15mm on business cards providing legibility is maintained*
- A4 kağıtta maksimum yükseklik 30 mm'dir, ancak daha büyük kağıt / ekran boyutları için orantılı olarak artırılabilir. *Maximum height is 30mm on A4 paper but can be increased proportionately for larger paper/display sizes*
- Alcumus ISOQAR tarafından onaylanan ancak Alcumus ISOQAR tarafından akredite olmayan sertifikalara atıfta bulunulduğunda Akredite teriminin kullanılmaması gerektiğini lütfen unutmayınız. *Please also note that the term Accredited must not be used when referring to certificates issued by Alcumus ISOQAR, as clients are certified by Alcumus ISOQAR and are not Accredited by Alcumus ISOQAR.*

**Müşteri:**

**The client shall:**

- UKAS Sembolünü tüketici tarafından görülen bir ürün veya ürün ambalajında (örneğin, satılan ambalajı içeren blister ambalajlar, şişeler veya tenekeler) veya ürünün uygunluğunu göstermek için yorumlanabilecek herhangi bir şekilde kullanamaz. (mal veya ürün akredite bir ürün uygunluk şeması altında üretilmediği sürece).  
*Not use the UKAS Symbol on a product or product packaging (such as blister packs, bottles or cans containing the item sold) seen by the consumer or in any other way that may be interpreted as denoting product conformity (unless the goods or product have been manufactured under an accredited product conformity scheme).*
- UKAS Sembolünü kendi başına değil ,yukarıda gösterildiği gibi kullanmalıdır.  
*Not use the UKAS Symbol on its own i.e. must be displayed as illustrated above.*
- UKAS Sembolünü laboratuvar testine, kalibrasyona veya muayene raporlarına uygulayamaz, çünkü bu raporlar bu bağlamda ürün olarak kabul edilir.  
*Not apply the UKAS Symbol to laboratory test, calibration or inspection reports, as such reports are deemed to be products in this context.*
- Sertifikasyon durumu ile ilgili yanıltıcı beyanda bulunamaz ve bunun oluşmasına izin veremez.  
*Not make or permit any misleading statement regarding its certification.*
- Bir sertifikanın veya herhangi bir bölümünün yanıltıcı şekilde kullanılmasına izin veremez.  
*Not use or permit the use of a certification document or any part thereof in a misleading manner.*
- Sertifikanın askıya alınması veya geri çekilmesi halinde, sertifikasyona atıfta bulunan tüm reklam malzemelerinde UKAS Sembol ve /veya Alcumus ISOQAR Logosunu kullanmayı bırakır.  
*Upon suspension or withdrawal of its certification, discontinue using the UKAS Symbol and or Alcumus ISOQAR Logo on all advertising matter that contains a reference to certification.*
- Sertifika kapsamı daraltıldığında tüm reklam ürünlerini değiştirir.  
*Amend all advertising matter when the scope of certification has been reduced.*
- Sertifikasyon Kuruluşunun (Alcumus ISOQAR) veya Akreditasyon Kuruluşunun (UKAS) bir ürünü (hizmet dahil) veya işlemi onayladığını ima edecek şekilde kullanılmasına izin veremez .  
*Not allow reference to its management system certification to be used in such a way as to imply that the Certification Body (Alcumus ISOQAR) nor the Accreditation Body (UKAS) certifies a product (including service) or process.*
- Sertifikanın, sertifikasyon kapsamı dışındaki faaliyetler için geçerlilik taşıdığını ima edemez.  
*Not imply that the certification applies to activities that are outside the scope of certification.*
- Sertifikasını, sertifikasyon kuruluşunu (Alcumus ISOQAR) ve / veya sertifikasyon sistemini veya UKAS'ı itibarsız hale getirecek ve kamu güvenini kaybedecek şekilde kullanamaz.  
*Not use its certification in such a manner that would bring the certification body (Alcumus ISOQAR) and/or certification system or UKAS into disrepute and lose public trust.*
- UKAS Sembolünü araçlarda kullanamaz (dergide görüldüğü gibi tam bir reklamın parçası değilse). Bununla birlikte, Alcumus ISOQAR Logosu, araçlarda (kendi başına) kullanılabilir ve bu amaçla hazırlanan çıkartmalar müşteriye sağlanır. (standartların araçlarda gösterilmesi gerekli değildir).  
*Not use the UKAS Symbol on vehicles (unless part of a full advertisement, such as would appear in a magazine). The Alcumus ISOQAR Logo may however be used (on its own) on vehicles and we supply stickers for that purpose, (the standard(s) are not required to be displayed on vehicles).*
- UKAS Sembolünü bina dış cephelerinde kullanamaz. (ancak iç duvarlarda ve fuar standlarında kullanılabilir).  
*Not use the UKAS Symbol on building exteriors (but they can be used on internal walls and exhibition stands).*
- UKAS Sembolünü bayraklarda kullanamaz.  
*Not use the UKAS Symbol on flags.*

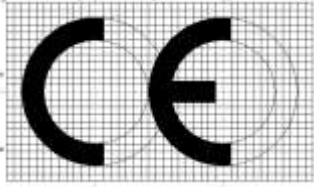
CE işareti fabrika üretim kontrolünün (FPC) aşamasının sonunda yapıştırılmalıdır ve daha sonrasında (onaylanmış kuruluşun) Alcumus ISOQAR tanım numarası ile takip edilmelidir. *CE marking is to be affixed at the end of the factory production control (FPC) phase and must be followed by the identification number (of the notified body) Alcumus ISOQAR.*

CE işareti ve onaylanmış kuruluşun kimlik numarası bir piktogram veya belirten herhangi bir işareten takip edilebilir, örneğin; kullanım kategorisi. Ancak, bu gibi işaretlemeler üçüncü şahısları CE işaretinin anlamı ve biçimi noktasında aldatmamalıdır. *CE marking and the identification number (of the notified body) may be followed by a pictogram or any other mark indicating, for example, the category of use. However, such markings must not deceive third parties as to the meaning and form of the CE marking.*

Bu nedenle, bu işaretler, CE işaretinin okunabilirliğinin ve görünürlüğünün azalmaması koşuluyla, yalnızca ürüne, ambalajına veya ürünle birlikte verilen belgelere yapıştırılabilir. *Such marks may, therefore, only be affixed to the product, its packaging or the documentation accompanying the product on condition that the legibility and visibility of the CE marking are not thereby reduced.*

### **BOYUT / RENK (CE işaretinin şekli ve boyutları ve Onaylanmış Kuruluş Kimlik Numarası) SIZE / COLOUR (Form and Dimensions of the CE marking and the Notified Body Identification Number)**

93/465/EC sayılı EkB (d) Konsey Kararına göre ve BS EN 1090-1'in ZA Ek 3.1'inde belirtilen CE uygunluk işareti, aşağıdaki 'CE'nin baş harflerinden oluşacaktır: *The CE conformity marking according to Council Decision 93/465/EC Annex B (d) and as per Annex ZA 3.1 of BS EN 1090 – 1 shall consist of the initials 'CE' taking the following form:*



0513



**Alcumus ISOQAR Onaylanmış Kuruluş Numarası**  
**Alcumus ISOQAR Notified Body Number**

CE işareti en az 5 mm büyüklüğünde olmalıdır. Ambalajın üzerinde ve bunun uygulanabilir olduğu ürünün üzerinde (kılavuzlar renk belirtmez) Alcumus ISOQAR onaylanmış kuruluş numarası ile birlikte görünür, okunaklı ve silinmez bir şekilde yapıştırılabilir. *The CE mark should be at least 5mm in size, and should appear on the packaging and on the product itself where this is practicable (The guidelines do not specify colour) with the Alcumus ISOQAR notified body number in proportion typically as shown affixed visibly, legibly and indelibly.*

Talimat broşürleri ayrıca CE işaretini de taşımalıdır. *Instruction leaflets should also carry the CE mark.*

İşaretlemenin küçültülmesi veya büyütülmesi durumunda, yukarıda belirtilen çizimde verilen oranlara uyulmalıdır. *If the marking is reduced or enlarged the proportions given in the above graduated drawing must be respected.*

CE işaretinin çeşitli bileşenleri, esasen 5 mm'den az olmayacak şekilde aynı dikey boyuta sahip olmalıdır ve aynı şekilde gözle görülebilir, okunaklı ve silinmez bir şekilde yapıştırılabilir. *The various components of the CE marking must have substantially the same vertical dimension, which may not be less than 5 mm and must be affixed visibly, legibly and indelibly.*

CE işareti ürüne veya onun veri plakasına yapıştırılmalıdır. Ancak, bunun mümkün olmadığı veya ürünün doğası gereği ile garanti edilmediği durumlarda, ilgili direktifin bu tür belgeler için sağladığı ambalajlara ve ekli belgelere yapıştırılması gerekir. *The CE marking must be affixed to the product or to its data plate. However, where this is not possible or not warranted on account of the nature of the product, it must be affixed to the packaging, if any, and to the accompanying documents, where the directive concerned provides for such documents.*

Müşteri, CE işaretini Alcumus ISOQAR kimlik numarası olmadan kendi başına kullanamaz. *The client shall not use the CE mark on its own without the Alcumus ISOQAR identification number.*

Müşteri CE uygunluk işaretlemeyle ilgili yanıltıcı beyanda bulunamaz veya izin veremez. *The client shall not make or permit any misleading statement regarding its CE conformity marking.*



Müşteri, FPC / Kaynak sertifikasyon belgesinin veya herhangi bir bölümünün yanıltıcı şekilde kullanılmasına izin veremez. *The client shall not use or permit the use of the FPC / Welding certification document or any part thereof in a misleading manner.*

Sertifikasının askıya alınması veya geri çekilmesi üzerine, müşteri, kullanım için kararlaştırılan zaman çizelgesine göre sertifikasyon referansı içeren tüm reklamcılık konularında Alcumus ISOQAR Kimlik Numarası Logosunu kullanmayı bırakacaktır (Örneğin, FPC kapsamında daha önce üretilmiş olan ürün). *Upon suspension or withdrawal of its certification, the client shall discontinue using the Alcumus ISOQAR Identification Number Logo on all advertising matter that contains a reference to certification according to the agreed timescale for use (For example product that was previously manufactured under the FPC).*

Müşteri, CPR & BS EN 1090-1'in gereklerine uygun olarak belgelendirme kapsamı azaltıldığında, genişletildiğinde veya değiştirildiğinde tüm reklam malzemelerini değiştirir. *The client shall amend all advertising materials when the scope of certification has been reduced, expanded or changed as per the requirements of the CPR & BS EN 1090 - 1*

Müşteri, sertifikasyonun (ve ALCUMUS ISOQAR kimlik numarasının) sertifikasyon kapsamı dışındaki faaliyetler için geçerli olduğunu ima edemez. *The client shall not imply that the certification (and the ALCUMUS ISOQAR identification number) applies to activities that are outside the scope of certification.*

Müşteri belgelendirmesini (ve Alcumus ISOQAR kimlik numarası) Onaylanmış kuruluş (Alcumus ISOQAR) ve / veya belgelendirme sistemini veya UKAS'ı itibarsızlaştırıp kamu güvenini kaybedecek şekilde kullanmayacaktır. *The client shall not use its certification (and the Alcumus ISOQAR identification number) in such a manner that would bring the Notified body (Alcumus ISOQAR) and/or certification system or UKAS into disrepute and lose public trust.*

- Müşterilerin, bir sonraki yeniden sertifikalandırılmaları sonrasında aşağıda gösterilen Alcumus ISOQAR Logosu sürümünün kullanımını durdurmaları gerekmektedir.2016 yılında yeniden sertifikalandırılan müşteriler, 1 Ocak 2017'ye kadar yeni markayı kullanmaya başladığınızdan emin olmalıdır. *Clients are required to discontinue the use of the version of the Alcumus ISOQAR Logo (illustrated below), upon their next recertification. Clients who are being recertified in 2016, please ensure you start using the new branding by 1st January 2017.*



- Bu Logo, sayfa 1'de görünen Logo ile değiştirilmiştir (ayrıca aşağıda gösterilmiştir).  
*This Logo has been replaced by the Logo which appears on page 1 (also illustrated below).*



- Eski Logo araçlarda gösterildiğinde, gösterimi müşteri aracı kullandığı müddetçe devam edebilir. ancak herhangi bir yedek araçta kullanılmamalı veya başka bir araca aktarılmalıdır. *Where the old Logo is displayed on vehicles its use may continue to the end of the vehicles use by the client, but should not be used on any replacement vehicle or transferred to another vehicle.*
- Alcumus ISOQAR web sitesinden bir sipariş formu indirerek veya Alcumus ISOQAR Finans Departmanına başvurarak, Alcumus ISOQAR Logosu ve araçlarda kullanılacak standart (lar) ın yer aldığı çıkartmalardan satın alınabilir. *Stickers featuring the Alcumus ISOQAR Logo and standard(s), which can be used on vehicles, can be purchased from Alcumus ISOQAR by downloading an order form from the Alcumus ISOQAR website or by contacting the Finance Department.*

**Denetçilerimiz, normal, planlı gözetim ziyaretleri sırasında Sembollerin, Logoların ve Onaylanmış Kuruluş Kimlik Numaralarının (CPR altında CE İşareti) doğru kullanımını kontrol edecektir.** *Our auditors will check for the correct usage of Symbols, Logos and Notified Body Identification Numbers (CE Marking under the CPR) during normal, planned surveillance visits.*

**Alcumus ISOQAR Logosu ve / veya UKAS Symbol'nin kullanımıyla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen 0161 866 6188 numaralı telefondan Alcumus ISOQAR Teknik Departmanının bir üyesine başvurun.** *If you have any questions relating to the use of the Alcumus ISOQAR Logo and/or the UKAS Symbol please contact a member of the Alcumus ISOQAR Technical Department on 0216 598 2000*